



Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/ICEF/1997/9  
28 January 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ДЕТСКИЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Исполнительный совет

Вторая очередная сессия 1997 года

18-19 марта 1997 года

Пункт 7 предварительной повестки дня\*

НА РЕШЕНИЕ

РЕКОМЕНДАЦИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОМУ СОВЕТУ

Премия ЮНИСЕФ имени Мориса Пейта

РЕЗЮМЕ

Директор-исполнитель рекомендует присудить премию ЮНИСЕФ имени Мориса Пейта за 1997 год Центру правовой помощи Намибии и просит Исполнительный совет утвердить на эти цели ассигнования из общих ресурсов в размере 25 000 долл. США.

\* E/ICEF/1997/8.

1. В целях обеспечения широкого круга кандидатов правительствам стран – членов Совета, представителям и директорам региональных отделений ЮНИСЕФ и национальным комитетам содействия ЮНИСЕФ было предложено выдвинуть кандидатов на соискание премии ЮНИСЕФ им. Мориса Пейта за 1997 год. В общей сложности было выдвинуто 13 кандидатур: 4 – от стран Африки; 1 – от стран Северной и Южной Америки и региона Карибского бассейна; 2 – от стран Азии; 1 – от стран Ближнего Востока и Северной Африки; 1 – от всемирной организации; и 4 – от международных организаций.

2. После обстоятельного рассмотрения всех кандидатур Бюро утвердило рекомендацию Директора-исполнителя о том, чтобы премия им. Мориса Пейта за 1997 год была присуждена Центру правовой помощи (ЦПП) Намибии как признание его важного вклада в деятельность в области прав человека, включая права детей, в связи с той ключевой ролью, которую он играет в содействии осуществлению правовых реформ и в подготовке закона об уходе за детьми и их защите, а также в содействии его принятию законодательным органом.

3. ЦПП – это некоммерческая адвокатская фирма, выступающая в защиту интересов общественности, которая была создана в 1988 году за два года до получения Намибией независимости от Южной Африки. В то время ЦПП главным образом занимался вопросами, связанными с нарушениями прав человека силами безопасности, существовавшими до получения независимости. После получения независимости ЦПП направил свою деятельность на решение новой задачи, связанной с обеспечением эффективной реализации содержащихся в новой конституции Намибии положений, касающихся прав человека.

4. В 1992 году ЦПП учредил проект в области правового просвещения в целях проведения в намибийских общинах обучения по вопросам права и прав человека. Добровольная учебная программа Центра направлена на охват широкой аудитории на основе подготовки добровольцев общин для проведения просветительской работы по правовым вопросам в их общинах. В настоящее время в этой программе участвуют сотни общинных групп. Кроме того, в рамках этого проекта проводятся мероприятия, посвященные Дню африканского ребенка и Дню прав человека.

5. В рамках начатого Центром в 1995 году проекта в области правосудия по делам несовершеннолетних осуществляется сотрудничество с различными правительственными министерствами и неправительственными организациями (НПО) в целях поиска альтернатив тюремному заключению молодых правонарушителей.

6. ЦПП оказывает поддержку в разработке государственных программ и ведет наблюдение за деятельностью правительства в области прав человека и, когда это необходимо, принимает соответствующие меры. Кроме того, Центр сотрудничает с другими НПО в оказании помощи в целях обеспечения защиты прав беженцев, проживающих в Намибии.

7. В дополнение к указанному ЦПП активно участвует в следующих видах деятельности: оказание помощи трудящимся в их усилиях, направленных на улучшение условий на рабочих местах; оказание содействия женщинам, пытающимся получить помощь для детей от отцов их детей; разработка программ для предотвращения участия подростков в преступных действиях; подготовка общинных лидеров и работников сферы просвещения; проведение национальных обзоров для подготовки информации по просветительской работе в области права; и просветительские мероприятия в области защиты окружающей среды.

8. Важность работы ЦПП была признана не только в Намибии, но и в других странах региона, что стимулировало дальнейшее применение этого подхода и поощряло широкий спектр совместного участия в этой деятельности правительства и гражданского общества.

#### История учреждения премии

9. На специальной сессии 11 ноября 1965 года Исполнительный совет одобрил рекомендацию Директора-исполнителя об использовании средств Нобелевской премии мира, получаемых ЮНИСЕФ, для учреждения фонда имени Мориса Пейта, первого Директора-исполнителя ЮНИСЕФ (E/ICEF/537). Принципиальное одобрение получило также предложение о том, чтобы средства из этого фонда использовались для повышения уровня профессиональной подготовки или расширения опыта тех, кто работает в областях, связанных с обеспечением благополучия детей, в странах, с которыми сотрудничает ЮНИСЕФ. Было высказано мнение о том, что создание мемориального фонда, активно способствующего достижению общей цели ЮНИСЕФ, было бы одобрено г-ном Пейтом.

10. В мае 1966 года Исполнительный совет одобрил представленный Директором-исполнителем план (E/ICEF/542, пункты 76-83) учреждения мемориального фонда, который способствовал бы признанию важного значения региональных механизмов подготовки специалистов в областях, связанных с улучшением положения детей. Фонд ежегодно награждал бы какое-либо учреждение в той или иной развивающейся стране, которое оказывает помощь и предоставляет свои услуги населению стран региона. Этому выбранному учреждению была бы оказана небольшая помощь в целях укрепления его деятельности по оказанию услуг другим развивающимся странам.

11. К концу 1978 года первоначальный фонд и взносы, призванные служить источником финансирования этой премии, были исчерпаны, и в 1979 году Исполнительный совет принял решение продолжать присуждение этой премии, выделяя на эти цели средства из общих ресурсов (E/ICEF/P/L.1906 (REC)).

12. На своей сессии 1988 года Исполнительный совет одобрил подробно изложенную в документе E/ICEF/1988/P/L.37 рекомендацию о ежегодном присуждении Исполнительным советом премии ЮНИСЕФ имени Мориса Пейта за особые и выдающиеся заслуги и вклад в деятельность по обеспечению выживания, защиты и развития детей на национальном, региональном или международном уровнях. Премия может присуждаться учреждению, организации или лицу, связанным или не связанным с государственными структурами. Определение сроков и процедуры выдвижения кандидатур и отбора кандидатов было поручено секретариату (см. документ E/ICEF/1988/13, приложение I, пункты 45-47, и решение 1988/9).

13. Благодаря введению дополнительных критериев признания заслуг, включающих: а) достижения в деятельности в интересах детей, б) предоставление ресурсов для закрепления таких достижений и с) создание примеров для подражания, Исполнительный совет получает возможность использовать премию для поощрения крупных инициатив в интересах детей. Наряду с поощрением деятельности отдельных лиц в интересах детей денежные средства премии могут быть использованы для стимулирования соответствующей деятельности, будь то профессиональная подготовка, обмен опытом или непосредственная деятельность по программам.

14. В 1989, 1990, 1991 и 1994 годах Исполнительный совет рассматривал и пересматривал процедуру и критерии отбора кандидатов. Последний вариант процедуры и критериев, утвержденный Советом, содержится в документе E/ICEF/1994/L.16. В соответствии с этой процедурой правительствам стран - членов Исполнительного совета, представителям, региональным директорам и другим должностным лицам секретариата ЮНИСЕФ и национальным комитетам

содействия ЮНИСЕФ предлагается выдвигать кандидатов на соискание премии, а Бюро рассматривает выдвинутые кандидатуры. Премия не может присуждаться ни правительству, ни главе государства или правительства, ни организации или должностному лицу Организации Объединенных Наций. Основными критериями для присуждения премии являются: а) особые и выдающиеся заслуги и вклад в деятельность по обеспечению выживания, защиты и развития детей; б) новаторский и творческий характер работы; в) осуществляемая на национальном или региональном уровне деятельность, которая могла бы служить примером для подражания; и d) работа, способствующая поощрению добровольной деятельности и деятельности на общинном уровне. Наконец, надлежащее внимание должно уделяться принципу справедливого географического представительства.

15. Премии ЮНИСЕФ имени Мориса Пейта были удостоены:

<u>Год</u>	<u>Учреждение</u>	<u>Регион</u>
До 1980 года	Различные учреждения	Африка, Азия, Северная и Южная Америка и Карибский бассейн, Ближний Восток и Северная Африка, промышленно развитые страны и глобальный уровень
1981	Медицинский колледж, Бахрейн	Ближний Восток и Северная Африка
1982	Университет Вест-Индии (региональная организация)	Северная и Южная Америка и Карибский бассейн
1983	Панафриканский институт развития	Африка
1984	Международный центр исследований в области диарейных заболеваний, Бангладеш	Глобальный уровень
1985	Национальный институт государственного сотрудничества и развития детей, Индия	Южная часть Центральной Азии
1986	Лига обществ Красного Креста и Красного Полумесяца	Глобальный уровень
1987	Католическая церковь Сальвадора	Северная и Южная Америка и Карибский бассейн
1988	"Пембинаан кесейхтераан келуарга" ("Движение за благополучие семьи"), Индонезия	Восточная Азия и Пакистан
1989	Г-жа Сюзан Мубарак, Египет	Ближний Восток и Северная Африка
1990	Профессор Оликоие Рансоне-Кути, Нигерия	Западная и Центральная Африка
1991	Фонд "Ребенок - ребенку", Соединенное Королевство	Промышленно развитые страны
1992	Бангладешский комитет по вопросам развития сельских районов, Бангладеш	Южная Азия
1993	Бразильский штат Сеара и его жители	Северная и Южная Америка и Карибский бассейн

1994	Всекитайская федерация женщин, Китай	Восточная Азия и тихоокеанский регион
1995	Профессор Ихсан Дограмджи, Турция	Центральная и Восточная Европа/Содружество Независимых Государств/государства Балтии
1996	Региональный центр по вопросам развития и здравоохранения, Бенин	Западная и Центральная Африка

-----